

**VIGÉSIMO SEXTO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO**  
**28 DE SEPTIEMBRE Y 29 DE SEPTIEMBRE, 2019**



Sáb	9/28 – Rosalie Pyne (RIP)	P. Kaggwa
	Solicitado por Joe & Linda Drexler	
	Sol9/29 – Romulo Paraiso (RIP)	P. Brownell
	Solicitado por Joe & Linda Drexler	
Mon	9/30 - Sin Misa	
Mar	10/1– Sin Misa	
Mie	10/2 – Sin Misa	
Jueves	10/3 – Sin misa	
Fri	10/4 – Sin misa	
Sat	10/5 – Henry Kopacki (RIP)	P. Oscar
	Memorial de su cumpleaños	
	Solicitado por niños y nietos y familias	
Sun	10/6 – Tommy Sturtz, Jr. (RIP)	P. Oscar
	Solicitado por Joe & Linda Drexler	

**Colecciones para el 21 y 22 de septiembre de 2019**

Operaciones Parroquiales (Personal, Servicios Públicos, Oficina, Franqueo, etc.)	\$4,453.00
Colección Complementaria	45.00
<b>Total</b>	<b>\$4,498.00</b>
La cantidad necesaria semanalmente para las Operaciones Parroquiales es de	\$3,940
Uso restringido, especial o enviado fuera de la parroquia	
Instalaciones Reparaciones y	
Fondo de Mantenimiento	\$25.00
Cuenta de Ahorros de Mantenimiento	\$3.00
Ministerio de Haití	\$50.00
Cementerio	\$20.00



**Gracias por su apoyo a su parroquia!**

El Estudio Bíblico Dominical comienza este domingo<sup>29</sup> de septiembre después de la misa de las 9:00 a.m. Nos encontraremos en el salón del Centro de la Misericordia. El tema serán los Hechos de los Apóstoles, un estudio basado en video con Jeff Cavins de Ascensión Press. Por favor considere participar para aprender más acerca de este maravilloso Libro del Nuevo Testamento.

Para donar flores durante un fin de semana, llame a la Oficina Parroquial al 804-843-3125 para obtener más información.

Mientras celebramos la misa en el Boogaard Hall, no habrá liturgia infantil los sábados y domingos. Se reanudará cuando regresemos a la Iglesia.

Hay libros de oración gratuitos para el mes de octubre disponibles. Por favor, busque los ejemplares de los libros de oración "Give Us This Day" ubicados donde se celebra la misa en el Salón.

**Calendario para la Semana del 30 de septiembre de 2019**

Lunes – 9/30 – Sin Misa - Adoración en MC Chapel  
 Martes – 10/1 – Sin misa – Adoración en la capilla MC  
 Miércoles – 10/2 – No hay misa  
 Jueves – 10/3 – Sin misa  
 Viernes – 10/4 – Sin Misa – Primera Adoración del Primer Viernes 6-9pm en Capilla del Centro de la Misericordia  
 Sábado – 10/5 – Rosario – 5:00 pm – Misa 5:30 pm - Salón Spanish Liturgy of the Word – 7:00 pm - Hall  
 Domingo – 10/6 – Rosario – 8:30am - Misa – 9:00 am - Salón Faith Formation – 10:15 am – Hall Youth Group – 6:30pm - Hall



**ORACIONES POR LA CURACIÓN Y LA BUENA SALUD**

Elizabeth	AlleyGloria Kojcisch
Candace Descalza	Bonnie Kopacki
Virginia Becker	Gordon Langston
Paulette Berberich	Patricia Lanuza
Ron Blevins	Bill Madigan
Jon Boyette	Baby Vivian Mallis
Robin Bristow	Ron Martz
Joan Buehler	Gladys Mierle
Linda Burch	Clara Morrow
Lurene Burke	Randy Morrow
Kevin Carson	Especialista Mullins
Lucy Carson	Marilyn Naggy
Meredith Crowe	Larry Newtzie
Eric Crump	Nancy Nuttall
Vincent D'elia	Desiree Párgina
Denise DePompeo	Pam Rigsby
Dexter Dix	Mark A. Roane
Donna Donahue	Virginia Ryczak
Larry Dzula,	Jr. Bill Scaife
Michelle Eshelman	Barbara Schafer
Amanda Leigh Fincher	Allen Smith
Henry Franzysen	Levi Sturtz
Sydney Gay	Jim Tokarz
Margaret Geron	Mae Touray
Jim Gregory	Dorothy Ware
Pat Hinkle	Linda Webster
Kelly Hipple	Gloria Wajciechowski
Mary Ann Hooper	Lois Wilson
Gail Justin	Robert 'Bobby' Wilson
Helen Kaczmariski	Jody Zogran
John Kellam	

**ORACIONES PARA LOS QUE ESTÁN EN HOGARES DE**

**ANCIANOS**

Lurene Burke

**ORACIONES PARA LOS MILITARES**

Mayor Jonathan Culberson (Afganistán)

**ASISTENCIA A LA IGLESIA**

Sábado, 21<sup>de</sup> septiembre – Sin conteo registrado

Sábado, Liturgia Española de la Palabra – 33

Domingo, 22 de septiembre - 255



9/28 – Kody Kopacki & Mason Kopacki  
9/29 – Tazewell Rae & Adrian Vidal



9/28 – Tom Fauber, Cathy Fudella y Erin Lazar  
9/29 – Kay Shaw, B.J. Bui, Sarah Rae, Chris & Paula Polcyn



9/28 – Bob Ryalls  
9/29 – Jim Pyne & Tuan Nguyen

### Horario de Limpieza de la Iglesia

9/23 a 9/29 – Familia Jorge Duran/Hugo Rojas/José Velasquez  
9/30 hasta el 10/6 – Familia Dan Gibbs  
10/7 a 10/13 – Theresa Nguyen/Nguyen Sisters



**PARISHIONERS:** A medida que crece nuestra comunidad de fe, pedimos que todos tomemos un momento antes de la misa y después de la misa para saludar y dar la bienvenida a cualquier nueva cara que veamos. Como extensión de la gracia del Señor, siempre debemos aprovechar la oportunidad de decir "hola" a una nueva persona o familia.



**¿NECESITAS ORACIONES? ¿CONOCES A ALGUIEN QUE NECESITA ORACIÓN?** Por favor, póngase en contacto con la cadena de oración para solicitar las oraciones necesarias. Solicitudes de Oración Anónimas aceptadas. Contacto: Los martes, miércoles y jueves, comuníquese con Pam Watkins en la oficina de la iglesia al 804-843-3125 de 10:15 am a 4:30 pm. En cualquier otro momento, póngase en contacto con Pam Watkins al 919-820-1986 (teléfono celular).

### **SANTO DE LA SEMANA**

El<sup>29</sup> de septiembre celebra la fiesta de los tres arcángeles venerados en la tradición de la Iglesia. Michael (cuyo nombre significa Quién es como Dios) fue el arcángel que luchó contra Satán y todos sus ángeles malignos, defendiendo a todos los amigos de Dios. Es el protector de toda la humanidad de las trampas del diablo. Gabriel (cuyo nombre significa Fuerza de Dios) anunció a Zacarías el próximo nacimiento de Juan el Bautista, y a María, el nacimiento de Jesús. Rafael (cuyo nombre significa Medicina de Dios) es el arcángel que cuidó de Tobías en su viaje.

### **¿Sabes?**

La Iglesia católica reflexiona sobre la obligación de asistir a la Misa en su Código de Derecho Canónico: "Los domingos y otros días santos de la obligación, los fieles están obligados a participar en la misa" (can.1247). La liturgia dominical es obligatoria, como presentarse al trabajo; y, así como saltarse el trabajo puede tener graves consecuencias, también puede saltarse la iglesia. De hecho, es un pecado mortal perderse la Misa dominical sin una buena razón. Para un católico entonces, asistir o no el domingo no es una pequeña decisión. ¿Qué constituye "buena razón"? Enfermedad, cuidado de los demás, sin transporte, obligación laboral. La clave para entender por qué los católicos deben asistir a la misa dominical está sobre todo en la esencia de la misa misma. Nuestro deber de ser participantes dispuestos no está arraigado en cómo nos hace sentir, sino en lo que es. Como lugar sagrado de encuentro de Dios y del hombre, la Misa reorienta nuestra vida hacia Dios, nos reúne con el en el amor y, por lo tanto, comunica la gracia de la salvación a nuestras almas. A largo plazo, no puede haber nada más productivo que eso.

### **PREGUNTA DE LA SEMANA**

San Agustín describió el pecado como "volverse hacia adentro" y preocuparse sólo por el yo. En el Evangelio de hoy, vemos al hombre rico como un excelente ejemplo de este pecado: un hombre tan egoísta que no vio a alguien acostado a su puerta. Tenemos el desafío de reflexionar sobre las formas en que nos dirigimos hacia adentro, cómo no vemos las necesidades de aquellos además de nosotros mismos. Nuestras acciones tienen consecuencias, pero también nuestra falta de acciones. Dios nos llama a abrir nuestro corazón a los necesitados y a compartir libremente lo que se nos ha dado.

**Adultos:** ¿Cómo te ha impedido ayudar a alguien necesitado?

**Niños:** ¿Qué les resulta difícil compartir?

La preparación de los padres para la Primera Penitencia está programada para el 6 de octubre<sup>a</sup> las 10:15 am en el Boogaard Hall. Al menos uno de los padres debe asistir. Los niños no asisten a esta reunión, pero van a su salón de clases regular. La preparación de la penitencia es para niños de segundo grado o superiores. Los niños deben estar inscritos en clase antes de la primera sesión el 3 de noviembre y asistir a las clases de formación del domingo por la mañana.

La primera clase de preparación de la Confirmación está programada para el domingo 13 de octubre<sup>a</sup> las 6:30 pm en la Sala de Conferencias del Centro de La Misericordia. Si no ha registrado a su hijo para la preparación sacramental, hágalo lo antes posible. Es importante que todos los candidatos comiencen a asistir a la preparación el 13 de octubre. Aquellos elegibles para celebrar la Confirmación son adolescentes de 16 años y/o en décimo grado o más. Los candidatos también deben estar registrados y asistir a clases los domingos por la mañana.

El Padre Local Jakubowski #8116 de Nuestra Señora del Santísimo Sacramento tendrá una Misa Conmemorativa de comunión corporativa en honor a todos sus hermanos fallecidos el domingo<sup>13</sup> de octubre a las 9:00 am. A todos los Caballeros se les pide que asistan y se senten juntos en honor a los hermanos fallecidos de su Consejo. Para obtener más información, póngase en contacto con Joe Drexler.



"Pero tú, hombre de Dios, persigues la rectitud, la devoción, la fe, el amor, la paciencia y la dulzura." ¿Tu fe en Cristo te lleva a crecer en santidad como sacerdote? Llame a la Oficina de Vocaciones al 804-359-5661 para hablar con el P. Michael Boehling o el P. Brian Capuano o escriba a [vocations@richmonddiocese.org](mailto:vocations@richmonddiocese.org).



Felicidades a esas parejas que celebran su aniversario de bodas en septiembre: Gary & Jackie Silvia – 9/17/1988.

No habrá misas diarias del<sup>14</sup> de octubre al 18 de octubre. Esta será la semana de la Convocación del Clero. Padre estará en la Convocación.

¡Acompáñanos en un viaje en autobús a Washington! Iremos el<sup>19</sup> de octubre de 2019 al Monasterio Franciscano de Tierra Santa y al Santuario Nacional Basílica de la Inmaculada Concepción. El costo es de \$37 por persona y los asientos son limitados. Si está interesado en ponerse en contacto con ASAP Erin Hayden al 804-366-4435.



"Tenemos que seguir enseñando con claridad y ayudar a otros líderes católicos a enseñar claramente sobre nuestro compromiso inequívoco con la protección jurídica de la vida humana desde el momento de la concepción hasta la muerte natural. Nuestra enseñanza sobre la vida y la dignidad humanas debe reflejarse en nuestras parroquias y en nuestros ministerios educativos, de atención de la salud y de servicios humanos. Tenemos que hacer más para persuadir a todas las personas de que la vida humana es preciosa y la dignidad humana debe ser defendida. Esto requiere un diálogo y un compromiso más efectivos con todos los funcionarios públicos, especialmente con los funcionarios públicos católicos. Damos la bienvenida a la conversación iniciada por los propios líderes políticos." -- "Catholics in Political Life", una declaración de los Obispos Católicos de los Estados Unidos, 18 de junio de 2004 (Sacerdotes por la Vida)

**UNIRSE A NOSOTROS EN NUESTRA LUCHA POR LA VIDA!** Las tarjetas de oración para el fin del aborto y el infanticidio se encuentran en la parte posterior de la iglesia. Por favor, tomen uno y oren fervientemente por el fin de estas abominaciones.

**CHAIN NACIONAL DE VIDA: Una vez más la Iglesia Católica de Santa Olaf en coordinación con otras religiones cristianas y judías ACOGE A TODOS para participar en la 31a cadena nacional de vida el domingo 6 de octubre de 2:00-3:15pm.** Esta será la 7ª participación anual del área metropolitana de Williamsburg en este evento. La ubicación será la acera que da a Richmond Road comenzando en Centerville Road y el estacionamiento Harris Teeter. La Cadena de Vida es un testigo público pacífico, orante y de fieles pro-vida que honran 60 millones de vidas perdidas por el aborto. Estaremos orando por nuestra nación, por las personas en situaciones de crisis y por el fin del aborto y la organización abortista, Planned Parenthood. Es una declaración visual de solidaridad de las comunidades cristiana y judía de que el aborto mata a los niños y que la Iglesia apoya la santidad de la vida humana desde el momento de la concepción hasta la muerte natural. El año pasado participaron más de 1.500 ciudades y pueblos. Esperamos verte allí. Por favor considere las palabras de Dietrich Bonhoeffer, que fue un pastor alemán, teólogo y disidente anti-nazi: "El silencio frente al mal es en sí mismo malo; Dios no nos dejará sin culpa. No hablar es hablar... No actuar es actuar".

**La fecha límite de inscripción para la votación en las elecciones generales es el lunes<sup>15</sup> de octubre.**

La Diócesis de Richmond insta a las personas que han sido abusadas sexualmente por un sacerdote, diácono, religioso, empleado laico o voluntario de la Diócesis a denunciar el abuso directamente a las fuerzas del orden, incluidos los Servicios de Protección Infantil (CPS) al 1-800-552-7096, y por llamando a la Línea

Directa de Abuso de Clero del Fiscal General al 1-833-454-9064. Se alienta a las personas a comunicarse con el número confidencial de Informes de Asistencia a víctimas de 24 horas al 1-877-887-9603 o enviar un correo electrónico a [vac@richmonddiocese.org](mailto:vac@richmonddiocese.org) para denunciar abuso sexual.

DESDE LA OFICINA DE BISHOP KNESTOUT: "La administración cristiana nos llama a utilizar los recursos de la diócesis con integridad." El obispo Barry C. Knestout anuncia la implementación de una línea directa que se utilizará para informar de preocupaciones de presunta mala conducta financiera, administrativa o de recursos humanos dentro de la diócesis de Richmond. La línea directa será manejada por un sistema independiente de informes de terceros, EthicsPoint, para asegurar la rendición de cuentas y la transparencia con los procedimientos de presentación de informes. El uso de una línea directa de este tipo es otra salvaguardia para proteger los recursos que nos confían los pueblos de nuestra diócesis. Los informes se pueden hacer en línea o por teléfono. Los empleados, voluntarios, clérigos, feligreses y cualquier otra persona que desee denunciar pueden hacerlo de forma anónima, si así lo desean. El número gratuito es 844-739-3210 y se ofrece en varios idiomas. Para enviar un informe en línea, visite el sitio web [diocesano, www.richmonddiocese.org](http://diocesano.www.richmonddiocese.org) y seleccione "EthicsPoint". El número de línea directa no es un número de servicio 911 o de emergencia. Las personas no deben usar este número para informar información que es de una amenaza inmediata a la vida o a la propiedad. Además, EthicsPoint NO tiene la intención de recibir información sobre las denuncias de abuso sexual. Las acusaciones de abuso deben ser reportadas inmediatamente a la policía local y a la Línea Directa de Abuso de Clero del Fiscal General al 1-833-454-9064. Información adicional, incluyendo un mensaje de video y una carta del obispo Knestout, una lista de preguntas frecuentes y otros recursos con respecto a EthicsPoint se puede encontrar visitando el sitio web diocesano.



Se ofrecerá un libro conmemorativo de la Celebración del Bicentenario de la Diócesis de Richmond. El Libro, valorado en más de 100 dólares, está siendo ofrecido por la Diócesis por sólo \$35 e incluirá información sobre todas las parroquias, obispos, sacerdotes y la Diócesis desde sus inicios hasta la actualidad. Este libro estará listo para noviembre. Por favor llame a la oficina parroquial para hacer su pedido ahora!

De Bill Palmer, capellán del Departamento de Policía de la Ciudad de WestPoint:

Si usted es un anciano o un ciudadano discapacitado o conoce a alguien que puede beneficiarse de los controles de bienestar, considere inscribirse a sí mismo o a ellos en nuestro Programa S.A.F.E. (Entorno Seguro y Amigable). Llame al Departamento de Policía de West Point al número de no emergencia, 804-843-2800 para obtener más información. Este es un servicio GRATUITO para cualquier persona que vive en la ciudad de

West Point. (La ciudad de West Point no ofrece ninguna responsabilidad expresa por el fracaso del programa a través de demandas de emergencia, disponibilidad de personal o error humano.)



ACTUALMENTE ESTAMOS EN NECESIDAD DE LOS LÍDERES DE LITURGIA DE LOS HIJOS ADICIONALES EN AMBAS MASAS. Se proporcionan planes de lecciones y materiales. Esta es una manera en que nuestros pequeños pueden aprender más acerca de la Palabra de Dios en su nivel. Si está interesado, póngase en contacto con Lorraine Ryalls al 804-843-3125, Extensión 103 o [Dre@olbs.hrcoxmail.com](mailto:Dre@olbs.hrcoxmail.com).

\* Tenemos muchas personas preguntando acerca de una venta de patio parroquial. Si usted está interesado en dirigir una venta de patio para beneficiar a la parroquia, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial al 804-843-3125.

Se necesitan voluntarios para los coros Saturday Night y Sunday Morning (inglés y español). Consulte a Leda después de cualquiera de las misas o llame a la Oficina Parroquial al 804-843-3125 para obtener más detalles.

ValLimar Jansen actuando en concierto! Domingo, 6 de octubre de 2019 a las 6:00pm en la Iglesia Católica Inmaculada Concepción, 2150 Cunningham Drive, Hampton, VA. Ella gira internacionalmente como oradora inspiradora, autora, narradora y vocalista. Ven a unirte a la diversión mientras la Inmaculada Concepción de Hampton celebra su 50<sup>o</sup> Aniversario acogiendo a este talentoso artista cuyo tema para la noche es: "nos llaman... ser discípulos en un viaje celebrando ayer, hoy y mañana". ¡Los jóvenes de 18 años o menos son GRATIS! Las entradas son de \$10 por adulto a la venta el 14 de septiembre en la Iglesia de la Inmaculada Concepción o visitar [icchampton.org/50thanniversary](http://icchampton.org/50thanniversary) para obtener más información.



¡Gracias! Es muy difícil hacerles saber que mi corazón sintió gratitud. Muchos de ustedes renunciaron a sus bancos favoritos. Muchos hicieron tanto para hacerlo realidad. No se puede decir lo suficiente sobre la comida en la recepción. Mi agradecimiento al coro, a los acomodantes, ayudantes de la comunión, servidores, así como al Padre Oscar por darme la bienvenida para celebrar en la parroquia de mi nacimiento y años de la Escuela Católica! Muchas bendiciones, Padre Bob

Una estafa popular dirigida a los feligreses está haciendo las rondas una vez más. Los delincuentes establecen direcciones de correo electrónico fraudulentas, con ortografía similar en yahoo, gmail, etc. y envían mensajes que parecen provenir del pastor. Están tratando de engañar a la gente para que envíe tarjetas de regalo al pastor a través de enlaces en el correo electrónico (más popularmente iTunes tarjetas de regalo). Esta estafa se ha vuelto bastante común que Apple ha puesto una advertencia en su señor, así. Por favor, NUNCA transfiera fondos o envíe tarjetas de regalo a personas que lo soliciten en línea. SIEMPRE consulte primero con su oficina parroquial.